

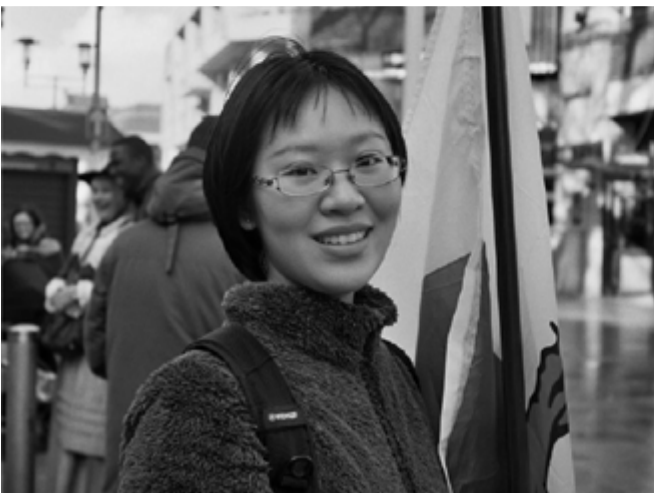
ADRODDIAD

TASGLU

CYDRADDOLDEB HILIOIOL

CAERDYDD

CRYNODEB GWEITHREDOL | MAWRTH 2022





CYFLWYNIAD

Dros y deunaw mis diwethaf, mae Tasglu Cydraddoldeb Hiliol Caerdydd wedi cael y dasg o nodi cyfleoedd ymarferol ar gyfer newid i wella cydraddoldeb hiliol yn ein dinas, gan ddod o hyd i ffyrdd newydd y gallem ddefnyddio ysgogiadau lleol i wella canlyniadau i drigolion o Leiafrifoedd Ethnig.

Mae'r Crynodeb Gweithredol hwn yn rhestru'r argymhellion a ddatblygwyd gan Dasglu Cydraddoldeb Hiliol Caerdydd rhwng Gorffennaf 2020 a Mawrth 2022. Mae'n grynodeb gweithredol o adroddiad llawn y Tasglu Cydraddoldeb Hiliol, sydd i'w weld yn: [Tasglu Cydraddoldeb Hiliol Caerdydd](#)

Amcanion Tasglu Cydraddoldeb Hiliol Caerdydd

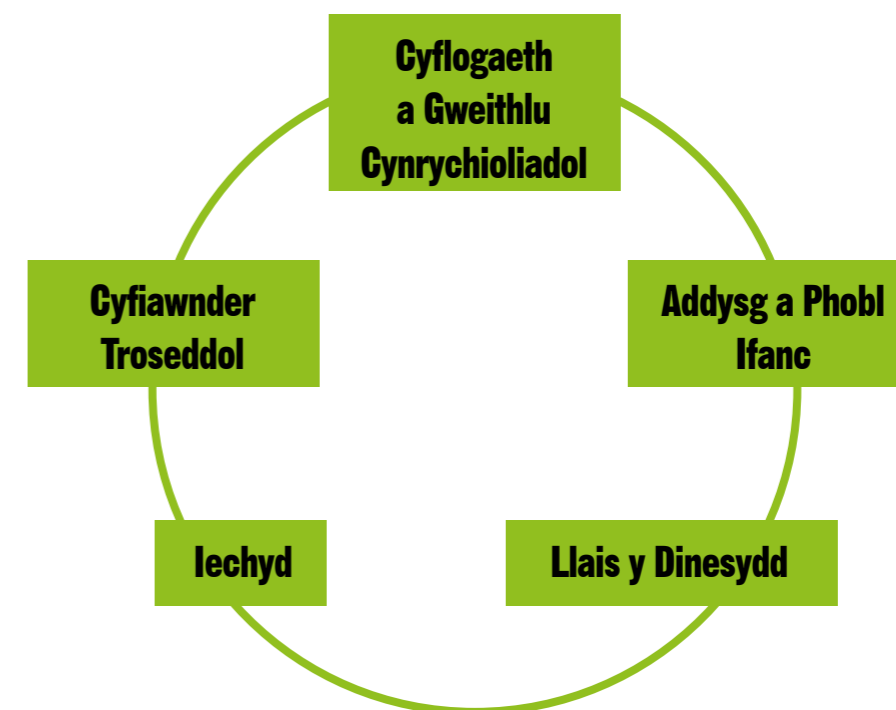
Sefydlwyd Tasglu Cydraddoldeb Hiliol Caerdydd i weithio yn unol â'r amcanion canlynol:

- Gweithio gyda chymunedau a sefydliadau Caerdydd i wella a blaenoriaethu cydraddoldeb hiliol er mwyn sicrhau dinas gynhwysol, gydlynol, ffyniannus a chynrychioliadol;
- Arwain datblygwyr polisiâu a strategaethau Caerdydd i sicrhau bod cydraddoldeb hiliol yn cael ei gynnwys yn eu holl waith;






- Defnyddio pŵer cynnull y Cyngor i hyrwyddo cydraddoldeb hiliol yn y sectorau cyhoeddus, preifat a gwirfoddol, gan weithio'n agos, lle bo angen, gyda Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Caerdydd;
- Cydlynu camau gweithredu ac argymhellion i hybu cydraddoldeb hiliol, gan ganolbwyntio ar ffyrddau gwaith â blaenoriaeth wedi'u nodi trwy ymgynghori â phreswylwyr y ddinas o leiafrifoedd ethnig;
- Adrodd am ein cynnydd o ran cydraddoldeb hiliol ac effaith gyffredinol anghydraddoldeb a gwahaniaethu ar gymunedau lleiafrifoedd ethnig yng Nghaerdydd.




Tasglu Cydraddoldeb Hiliol: Blaenoriaethau ar gyfer newid

Yn y tudalennau canlynol o'r Crynodeb Gweithredol hwn, rydym yn darparu rhestr o'r argymhellion a ddatblygwyd gan y Tasglu i gefnogi'r gwaith o gynllunio a chyflawni camau gweithredu ar gydraddoldeb hiliol yn ein prifddinas yn y dyfodol.



THEMA 1: CYFLOGAETH A GWEITHLU CYNRYCHIOLADOL

Cyfeirnod	Argymhelliad
1.1 	Datblygu rhwydwaith ledled y ddinas i gyflogwyr annog arfer da a gweithredu ar y cyd ar gyflogaeth i wella cynrychiolaeth a dilyniant pobl o leiafrifoedd ethnig yn y farchnad lafur leol
1.2 	Dod yn un o lofnodwyr Cytundeb Swyddi Cymunedol Caerdydd
1.3 	Defnyddio pwerau cynllunio a chomisiynu i'w gwneud yn ofynnol i gyflogwyr recriwtio prentisiaethau o grwpiau difreintiedig a gwella tryloywder ynghylch amrywiaeth eu gweithluoedd
1.4 	Cefnogi gweithlu cynhwysol ac ymgysylltiedig lle mae'r holl staff yn deall ac yn cyfrannu at gydraddoldeb hiliol drwy raglennu mewnl sy'n codi ymwybyddiaeth
1.5 	Cynyddu cyfranogiad grwpiau lleiafrifoedd ethnig yn y Gwasanaeth Cyngor i Mewn i Waith




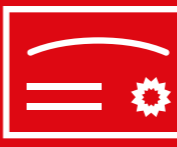


1.6 	Gwella amlygrwydd a mynediad at Caerdydd ar Waith ar gyfer grwpiau lleiafrifoedd ethnig
1.7 	Cefnogi llwybrau dilyniant gyrfa ar gyfer gweithwyr o leiafrifoedd ethnig yng Nghyngor Caerdydd
1.8 	Dylai Cyngor Caerdydd archwilio rhaglen Saesneg i Siaradwyr leithoedd Eraill a arweinir gan y cyflogwr ar gyfer staff y Cyngor lle mae eu sgiliau iaith yn rhwystr i ddilyniant



THEMA 2: ADDYSG A PHOBL IFANC




Cyfeirnod	Argymhelliad
2.1 	Cryfhau'r ffyrdd yr ymdrinnir â bwlio a digwyddiadau sy'n gysylltiedig â rhagfarn yn yr ysgol
2.2 	Ymestyn gwaith Ysgolion Noddfa i rwydwaith ehangach o ysgolion a chefnogi cyfranogiad cymunedau ffoaduriaid a cheiswyr lloches
2.3 	Gwella profiadau disgyblion ac athrawon duon, Asiaidd ac o leiafrifoedd ethnig mewn ysgolion drwy fabwysiadu ymagwedd gynhwysol a gwrth-hiliol at addysgu a phrofiad ysgol
2.4 	Cefnogi'r gwaith o amrywio'r gweithlu addysgu drwy Raglen 'Camu i Addysgu' ar gyfer cynorthwyrwyr addysgu
2.5 	Cynyddu cynrychiolaeth trigolion o leiafrifoedd ethnig mewn timau arwain ysgolion drwy raglen fynediad Llywodraethwyr Ysgol
2.6 	Rhoi mwy o sylw i fodolau rôl o gefndiroedd du a lleiafrifoedd ethnig a chynyddu addysg gyhoeddus ar Hanes Pobl Dduon drwy raglennu digwyddiadau

THEMA 3: LLAIS Y DINESYDD

Cyfeirnod	Argymhelliad
3.1 	Gwella'r broses o gasglu a dadansoddi data ar gyfranogiad dinasyddion
3.2 	Cefnogi manifesto Cynghair Hil Cymru a meincodi yn ôl eu hargymhellion i hyrwyddo cydraddoldeb hiliol yng Nghymru
3.3 	Pennu cwmpas cyfleoedd i gynyddu cyfranogiad ac ymgysylltiad ieuencid â phrosesau dinesig a datblygu dulliau i gefnogi cynrychiolaeth ieuencid o leiafrifoedd ethnig mewn gwleidyddiaeth ac yn y broses o wneud penderfyniadau
3.4 	Dylai aelodau etholedig Cyngor Caerdydd gefnogi Datganiad Cyngor Amrywiol Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru, i gefnogi amrywiaeth mewn democratiaeth a chynrychiolaeth grwpiau lleiafrifoedd ethnig yn y brifddinas
3.5 	Gwella cynrychiolaeth pobl o gymunedau lleiafrifoedd ethnig Caerdydd mewn paneli gwneud penderfyniadau allweddol
3.6 	Ehangu cyfranogiad a hygyrchedd wrth gynllunio dinasoedd a sicrhau bod llwyfannau priodol ar gyfer ymgysylltu a llais cymunedol yn nyluniad y ddinas



THEMA 4: IECHYD

Cyfeirnod	Argymhelliad
<p>4.1</p> 	<p>Gwella cofnodi ethnigrwydd o fewn y system gofal iechyd, ar gyfer cleifion a staff</p>
<p>4.2</p> 	<p>Cwblhau ymchwiliad pellach i brofiadau staff a chleifion o leiafrifoedd ethnig ac adolygu'r weithdrefn gwyno a datrys</p>
<p>4.3</p> 	<p>Gwella'r ymgysylltu a'r cyfathrebu â chymunedau Pobl Dduon, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig ynghylch iechyd a gwella iechyd.</p>

THEMA 5: CYFIAWNDER TROSEDDOL

Cyfeirnod	Argymhelliad
5.1 	Ymrwymo i gasglu data ethnigrwydd a chydweithio ar ddadansoddi ac archwilio data ar lefel leol a chenedlaethol, gan ddilyn dull Cyfiawnder Troseddol yng Nghymru (Bwrdd Cyfiawnder Troseddol Cymru Gyfan gynt).
5.2 	Dylai partneriaeth cyfiawnder troseddol lleol Caerdydd ddatblygu a buddsoddi mewn dulliau wedi'u teilwra neu ddulliau amgen o ddargyfeirio ar gyfer grwpiau Lleafrifoedd Ethnig.
5.3 	Dylai Caerdydd ddod yn safle peilot ar gyfer y dull hyfforddi Cymhwysedd Diwylliannol newydd y cytunwyd arno gan Gyfiawnder Troseddol yng Nghymru yn eu Cynllun Cydraddoldeb Hiliol.
5.4 	Cynnal a datblygu ymdrechion cyfredol i gynyddu cynrychiolaeth y gweithlu o fewn y System Cyfiawnder Troseddol a datblygu dull ehangach o fynd i'r afael â chynrychiolaeth ar draws y sector ehangach, mewn partneriaeth â'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus.
5.5 	Dylai Sector Cyfiawnder Troseddol lleol Caerdydd gymryd rhan yng Nghynllun Kickstart yr Adran Gwaith a Phensiynau fel ffordd arall o fynd i'r afael â chynrychiolaeth o'r gweithlu.

5.6



Datblygu gwell llwybrau gwasanaeth iechyd meddwl a hyfforddiant a chymorth integredig i Swyddogion yr Heddlu fel ymatebwyr cyntaf.

5.7



Datblygu dulliau newydd i gryfhau ymgysylltiad a llais cymunedol yng ngwaith y Bartneriaeth Diogelwch Cymunedol.

5.8



Cefnogi meithrin gallu gyda grwpiau sector gwirfoddol dan arweiniad lleiafrifoedd ethnig i gryfhau cydweithredu a chyflawni o fewn gwasanaethau cymorth y sector gwirfoddol sy'n gysylltiedig â chyfiawnder troseddol.

